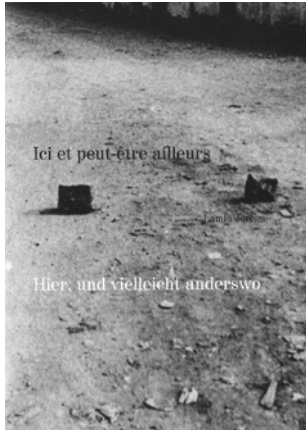


www.lamiajoreige.com

Ici et peut-être ailleurs

Hier, und vielleicht anderswo

Lamia Joreige, 2003



Format 15 x 21 cm

Short fiction - 36 pages

Soft cover – Text and photographs (black and white)

In two languages (French and German)

Public price: 4 Euros / 8000 Lebanese pounds

Haus Der Kulturen Der Welt (House of world cultures)

John-Foster-Dulles-Allee 10, 10557 Berlin - Germany

Tel: + 49 (0) 30- 397837175 info@hkw.de

Ici et peut-être ailleurs is the story of the disappearance of a man, Wahid Saleh, during the Lebanese war in June 1986 in Beirut. The day of his disappearance and probable murder is recounted by five protagonists: Ziad, a sniper; Oumna an old woman; Nabil K, a militia man; Zahi, an old man; Wahid Saleh, the dead himself.

Each one of them admits his/her responsibility in the killing of Wahid and tells the narrator/ inquirer his/her own version of the dramatic event.

Freely inspired by Akira Kurosawa's film *Rashomon*, illustrated by photographs, this short fiction is a reflection on History and relative truth, as well as on the responsibility of each one of us.

Available in the following bookshops and venues:

Lebanon

Librairie Al Bourj

Place des Canons, Imm. An Nahar - B.P. 11-533 - Beirut, Lebanon

Tel: + 961 1 97 37 97 – Fax: + 961 1 97 36 97

email: elbourj@cyberia.net.lb

Espace SD

Immeuble S. Dagher. Avenue Charles Hélou - Beirut, Lebanon

Tel / Fax: + 961 1 56 31 14

email: espacesd@espacesd.com

La Cédètèque

Rue de l'indépendance, Ashrafieh - Beirut, Lebanon

Tel: + 961 32 14 85

- Rue Sourati, Hamra, Beirut - Lebanon

Tel: + 961 74 60 78

email: cd_theque@terra.net.lb

Germany

Haus Der Kulturen Der Welt / bookshop

John-Foster-Dulles-Allee 10, 10557 Berlin, Germany

Tel: + 49 (0) 30 - 39 78 37 175

email: info@hkw.de